

# IAP NEWS



**IAP**  
INTERNATIONAL  
ASSOCIATION OF  
PROSECUTORS

#97 Julio 2025



**30º Conferencia Anual  
y Asamblea General  
de la IAP – Singapur**

**7 al 10 de septiembre  
de 2025**

**Inscripción →**

**SAVE THE DATE**

**VII Conferencia  
Regional de la IAP para  
América del Norte  
y el Caribe - Islas Caimán**

**9 al 11 de noviembre  
de 2025**

**Inscripción →**

## **Artículos temáticos: la investigación de delitos cometidos contra los niños**

pág. 5

## **La X<sup>ma</sup> Conferencia Regional de Europa Oriental y Asia Central – Mongolia**

pág. 7

### En este newsletter

· Mensaje del Presidente de la IAP .....	2
· Editorial del Secretario General.....	4
· Artículos temáticos: La investigación de los delitos cometidos contra los niños .....	5
· Artículo especial - Los delitos contra las minorías en perspectiva internacional comparada .....	11
· 30ª Conferencia Anual y Asamblea General de la IAP, Singapur .....	12
· 10ª Conferencia Regional de Europa Oriental y Asia Central de la IAP: Mongolia .....	14
· Participación de la IAP en acontecimientos mundiales.....	16
· 7ª Conferencia Regional de la IAP para América del Norte y el Caribe .....	20
· Moción - Asamblea General .....	21
· Mensaje de la Directora de Asuntos Legales .....	22
· Próximos webinars de la Academia Mundial de Capacitación .....	23
· Grabaciones de webinars anteriores de la Academia Mundial de Capacitación de la IAP.....	24
· Convocatoria de artículos para el newsletter y temas para los webinars.....	26
· Consejo editorial y personal de la IAP e información de contacto...	27

# MENSAJE DEL PRESIDENTE

---

Estimados colegas,

Es un placer saludarlos de nuevo en otro Newsletter de la IAP. Esta edición está dedicada a uno de los retos más apremiantes a los que se enfrentan los fiscales en todo el mundo: los delitos contra los niños.



Ya se trate de casos de violencia, explotación o abandono, o de la delicada dinámica de los procedimientos penales en los que intervienen testigos menores de edad, estamos llamados a buscar justicia con profundo cuidado y empatía.

Como fiscales, tenemos la responsabilidad de proteger los derechos y el bienestar de los niños durante todo el proceso penal. Esto incluye asegurar que sus voces sean escuchadas de manera respetuosa y comprensiva, y equilibrar la búsqueda de justicia con la necesidad de minimizar el daño. Los artículos de esta edición aportan valiosas ideas y enfoques prácticos que nos ayudarán a responder con mayor eficacia a estos casos difíciles.

En línea con este tema, me gustaría mencionar que durante la 59ª reunión del Comité Ejecutivo en Buenos Aires, mantuve una reunión con colegas de Uganda, Kenia y la Ciudad de Buenos Aires, para debatir la iniciativa INSPIRE, un marco internacional para prevenir y responder a la violencia contra los niños. Este es un ejemplo perfecto de las innumerables oportunidades que ofrece la IAP para explorar y reforzar la cooperación internacional. En este newsletter encontrarán un breve artículo sobre la reunión.

De cara al futuro, está abierta la inscripción para nuestra XXX Conferencia Anual y Asamblea General, que se celebrará del 7 al 10 de septiembre en Singapur. El tema de la conferencia, "El fiscal versátil y la administración de justicia penal", refleja la creciente necesidad de que los fiscales se adapten a un panorama penal en rápida evolución.

Los temas abarcarán desde el uso de la inteligencia artificial y la ciencia forense digital en las investigaciones y la presentación ante los tribunales, hasta las estrategias para reforzar la cooperación internacional en materia de ciberdelincuencia y recuperación de activos, y cómo garantizar el bienestar mental y la resiliencia entre los fiscales. Las sesiones también abordarán la preparación para el futuro de la labor fiscal a través de formación innovadora, la educación jurídica y la colaboración interdisciplinaria.

Las conferencias de la IAP son excelentes oportunidades para mantenerse al día sobre los retos actuales de la fiscalía, así como para establecer contactos e intercambiar experiencias con colegas y amigos. Los animo a todos a unirse a nosotros en Singapur para lo que promete ser un evento muy estimulante y con visión de futuro.

Si me permiten compartir con ustedes un pensamiento final, me gustaría mencionar que el pasado mes de junio la IAP celebró 30 años de historia, demostrando la importancia de permanecer conectados y de trabajar juntos para lograr resultados sorprendentes. Con esto en mente, iespero verlos pronto en Singapur!

Un cordial saludo,



**Juan Bautista Mahiques**  
Presidente

# EDITORIAL DEL SECRETARIO GENERAL

---

Estimados colegas fiscales,

Este newsletter está dedicado a los "delitos contra la infancia". Pocos temas evocan tantos sentimientos como los delitos cometidos contra este grupo vulnerable de nuestra sociedad. Al mismo tiempo, también es un tema en el que existen diferencias considerables en todo el mundo en cuanto a su enfoque. Especialmente si tenemos en cuenta la posición de los niños como víctimas o testigos en los procedimientos judiciales.

El sistema jurídico inquisitivo adoptará un enfoque diferente al sistema jurídico acusatorio. Además de las cuestiones jurídicas, también se debaten cuestiones no jurídicas. ¿A partir de qué edad se puede exponer a un niño a un interrogatorio como testigo? ¿Puede llevarse a cabo en una audiencia pública, por los litigantes o por un juez, o debe realizarse por expertos formados durante una sesión no pública? ¿Cómo organizamos nuestro proceso para evitar la victimización secundaria? Este es, por tanto, un tema excelente para que la Asociación Internacional de Fiscales se centre en él, intercambie experiencias y comparta las mejores prácticas. Espero que disfruten de la lectura de este newsletter, y tengo curiosidad por conocer sus experiencias.



**ROEL DONA**  
SECRETARIO GENERAL DE LA IAP

## ARTÍCULOS TEMÁTICOS

## LA INVESTIGACIÓN DE LOS DELITOS COMETIDOS CONTRA LOS NIÑOS

### Una justicia centrada en el niño en Chile: avances en la investigación, persecución y protección de niños víctimas

*Por Maurizio Sovino, Director de la Unidad  
de Agresiones Sexuales, Ministerio Público, Chile*

Este artículo esboza las reformas legales e institucionales que se han producido recientemente en Chile para permitir que el sistema de justicia penal atienda mejor a los niños víctimas de estos delitos.

LEER MÁS



### Investigar los delitos contra los niños: hacia un sistema de justicia que proteja a los grupos vulnerables

*Por Redo Arliansyah, Fiscal Experto Junior,  
Oficina de Derecho y Relaciones Internacionales,  
Fiscalía General de la República de Indonesia*

Este artículo analiza los retos a los que se enfrenta el enjuiciamiento de los delitos contra menores en Indonesia y destaca las mejores prácticas y los ámbitos de innovación para afrontarlos.

LEER MÁS

## ARTÍCULOS TEMÁTICOS

## Una justicia centrada en el niño en Chile: avances en la investigación, persecución y protección de niños víctimas

*Por Maurizio Sovino, Director de la Unidad de Agresiones Sexuales, Ministerio Público, Chile*

Este artículo esboza las reformas legales e institucionales que se han producido recientemente en Chile para permitir que el sistema de justicia penal atienda mejor a los niños víctimas de estos delitos.

LEER MÁS



## Investigar los delitos contra los niños: hacia un sistema de justicia que proteja a los grupos vulnerables

*Por Redo Arliansyah, Fiscal Experto Junior, Oficina de Derecho y Relaciones Internacionales, Fiscalía General de la República de Indonesia*

Este artículo analiza los retos a los que se enfrenta el enjuiciamiento de los delitos contra menores en Indonesia y destaca las mejores prácticas y los ámbitos de innovación para afrontarlos.

LEER MÁS

## ARTÍCULOS TEMÁTICOS

## Una justicia centrada en el niño en Chile: avances en la investigación, persecución y protección de niños víctimas

*Por Maurizio Sovino, Director de la Unidad de Agresiones Sexuales, Ministerio Público, Chile*

Este artículo esboza las reformas legales e institucionales que se han producido recientemente en Chile para permitir que el sistema de justicia penal atienda mejor a los niños víctimas de estos delitos.

LEER MÁS



## Investigar los delitos contra los niños: hacia un sistema de justicia que proteja a los grupos vulnerables

*Por Redo Arliansyah, Fiscal Experto Junior, Oficina de Derecho y Relaciones Internacionales, Fiscalía General de la República de Indonesia*

Este artículo analiza los retos a los que se enfrenta el enjuiciamiento de los delitos contra menores en Indonesia y destaca las mejores prácticas y los ámbitos de innovación para afrontarlos.

LEER MÁS

## ARTÍCULOS TEMÁTICOS

## Una justicia centrada en el niño en Chile: avances en la investigación, persecución y protección de niños víctimas

*Por Maurizio Sovino, Director de la Unidad de Agresiones Sexuales, Ministerio Público, Chile*

Este artículo esboza las reformas legales e institucionales que se han producido recientemente en Chile para permitir que el sistema de justicia penal atienda mejor a los niños víctimas de estos delitos.

LEER MÁS



## Investigar los delitos contra los niños: hacia un sistema de justicia que proteja a los grupos vulnerables

*Por Redo Arliansyah, Fiscal Experto Junior, Oficina de Derecho y Relaciones Internacionales, Fiscalía General de la República de Indonesia*

Este artículo analiza los retos a los que se enfrenta el enjuiciamiento de los delitos contra menores en Indonesia y destaca las mejores prácticas y los ámbitos de innovación para afrontarlos.

LEER MÁS

## ARTÍCULOS TEMÁTICOS

## Una justicia centrada en el niño en Chile: avances en la investigación, persecución y protección de niños víctimas

*Por Maurizio Sovino, Director de la Unidad de Agresiones Sexuales, Ministerio Público, Chile*

Este artículo esboza las reformas legales e institucionales que se han producido recientemente en Chile para permitir que el sistema de justicia penal atienda mejor a los niños víctimas de estos delitos.

LEER MÁS



## Investigar los delitos contra los niños: hacia un sistema de justicia que proteja a los grupos vulnerables

*Por Redo Arliansyah, Fiscal Experto Junior, Oficina de Derecho y Relaciones Internacionales, Fiscalía General de la República de Indonesia*

Este artículo analiza los retos a los que se enfrenta el enjuiciamiento de los delitos contra menores en Indonesia y destaca las mejores prácticas y los ámbitos de innovación para afrontarlos.

LEER MÁS

## ARTÍCULOS TEMÁTICOS

## Una justicia centrada en el niño en Chile: avances en la investigación, persecución y protección de niños víctimas

*Por Maurizio Sovino, Director de la Unidad de Agresiones Sexuales, Ministerio Público, Chile*

Este artículo esboza las reformas legales e institucionales que se han producido recientemente en Chile para permitir que el sistema de justicia penal atienda mejor a los niños víctimas de estos delitos.

LEER MÁS



## Investigar los delitos contra los niños: hacia un sistema de justicia que proteja a los grupos vulnerables

*Por Redo Arliansyah, Fiscal Experto Junior, Oficina de Derecho y Relaciones Internacionales, Fiscalía General de la República de Indonesia*

Este artículo analiza los retos a los que se enfrenta el enjuiciamiento de los delitos contra menores en Indonesia y destaca las mejores prácticas y los ámbitos de innovación para afrontarlos.

LEER MÁS

## ARTÍCULOS TEMÁTICOS

## Una justicia centrada en el niño en Chile: avances en la investigación, persecución y protección de niños víctimas

*Por Maurizio Sovino, Director de la Unidad de Agresiones Sexuales, Ministerio Público, Chile*

Este artículo esboza las reformas legales e institucionales que se han producido recientemente en Chile para permitir que el sistema de justicia penal atienda mejor a los niños víctimas de estos delitos.

LEER MÁS





**La XXX Conferencia Anual y Asamblea General de la IAP tendrá lugar en Singapur del 7 al 10 de septiembre de 2025. Será organizada por la Fiscalía General de Singapur, en colaboración con la IAP.**

El tema general de la conferencia es "El Fiscal Versátil y La Administración de la Justicia Penal", que examina los conocimientos especializados y las capacidades transversales que los fiscales deben cultivar en respuesta a la constante evolución del panorama de la justicia penal.

Se celebrarán sesiones plenarias y talleres sobre los siguientes temas:

- Dando la vuelta a las nuevas formas de delincuencia
- Avances tecnológicos y presentación de pruebas
- Obtención y utilización de pruebas digitales periciales
- Fortalecimiento de la cooperación internacional - Buenas prácticas y enfoques innovadores para superar los obstáculos hacia una cooperación internacional eficaz
- Seguimiento e incautación de activos
- Cooperación internacional para hacer frente a los cibercrimes - Ejemplos prácticos
- Preparar a los fiscales para el futuro
- Educación y formación jurídicas
- Bienestar mental y resiliencia

También habrá una serie de Sesiones de Redes de Especialistas y Sesiones Especiales de Interés sobre los siguientes temas:

- Delincuencia económica y recuperación de activos
- Cibercriminología
- Procesamientos militares
- Asociaciones
- Justicia basada en los traumatismos
- Trata de personas
- Fiscales jóvenes
- Directores de fiscalías

[Más información en el sitio web de la conferencia aquí.](#)



## X CONFERENCIA REGIONAL DE LA IAP PARA EUROPA ORIENTAL Y ASIA CENTRAL ULÁN BATOR, MONGOLIA



**La X Conferencia Regional de la IAP para Europa Oriental y Asia Central se celebró en Ulán Bator, Mongolia, del 4 al 6 de junio de 2025. La Conferencia Regional fue organizada por la Oficina del Fiscal General de Mongolia.**

La conferencia reunió a 99 fiscales y participantes de 26 países y jurisdicciones para debatir sobre el tema de la conferencia “La evolución del papel del fiscal: retos y buenas prácticas en la lucha contra la ciberdelincuencia” e intercambiar experiencias y buenas prácticas en ámbitos clave de la justicia penal. A lo largo de dos días, los oradores se dirigieron a los delegados de la conferencia durante las sesiones plenarias para tratar temas cruciales como la explotación de las redes sociales por parte de los delincuentes, los enfoques innovadores para hacer frente a la ciberdelincuencia dirigida contra los niños, la forma en que los avances tecnológicos pueden utilizarse para combatir la ciberdelincuencia y la evolución de las tendencias en la trata de personas. La conferencia también brindó a los delegados la oportunidad de ampliar su red profesional y entablar relaciones con colegas de la región y de fuera de ella para ampliar sus conocimientos y determinar las mejores prácticas en beneficio de sus propias comunidades.

La IAP tuvo el placer de celebrar su 30º aniversario durante la conferencia, el 6 de junio. La celebración del aniversario incluyó un repaso de los principales logros del IAP en los últimos 30 años, así como mensajes en vídeo de sus miembros. Nos alegró igualmente que nuestro 30º aniversario coincidiera con el 95º aniversario de la Fiscalía General de Mongolia, y fue un placer y un honor celebrar ambos acontecimientos juntos.

Además, la IAP impartió un taller a unos 600 fiscales de Ulán Bator y de toda Mongolia, al que también pudieron asistir los delegados de la conferencia. El taller se centró en las Normas de Responsabilidad Profesional de la IAP y en la Declaración de Deberes y Derechos Esenciales de los Fiscales, así como en el intercambio de buenas prácticas para la investigación y el enjuiciamiento eficaces de los delitos de corrupción. Queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a Mark Carroll O.B.E, miembro de la IAP, que impartió el taller junto con la Directora de Asuntos Legales.

Tras la clausura de la conferencia, el Fiscal General también invitó muy amablemente a todos los participantes a unirse a un viaje cultural de un día para visitar la estatua ecuestre de Chinggis Khaan y el Museo del Complejo de Tsonjinboldog y, a continuación, organizó una "Mini-Naadam Festiva". Fue una oportunidad maravillosa para que todos experimentáramos la cultura, la hospitalidad y la comida de Mongolia y, como estamos seguros de que todos los delegados estarán de acuerdo, fue una experiencia verdaderamente inolvidable y fantástica.

En nombre de la IAP, nos gustaría dar las gracias a nuestros anfitriones, la Fiscalía General de Mongolia y el Comité Organizador Local, por dar una bienvenida tan cálida y hospitalaria a la IAP y a todos los participantes de la conferencia, y por acoger un evento tan profesional y constructivo. También nos gustaría expresar nuestro agradecimiento a todos los ponentes y moderadores por sus interesantes e informativas contribuciones, y a todos los participantes de la conferencia por su activa participación tanto en el programa profesional como en los eventos de networking, y por hacer de la conferencia una experiencia tan gratificante y agradable para todos nosotros.



## REUNIÓN ENTRE EL PRESIDENTE DE LA IAP, MIEMBROS DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA IAP Y LOS REPRESENTANTES DE INSPIRE EN BUENOS AIRES



Al margen de la LIX Reunión del Comité Ejecutivo de la IAP que tuvo lugar en Buenos Aires el pasado mes de abril, el Presidente de la IAP, Juan Bautista Mahiques, junto con Immaculate Angutoko Draru, Fiscal General del Estado/Presidenta de la Asociación de Fiscales de Uganda, y Renson Ingonga, Director del Ministerio Público Fiscal de Kenia y Presidente de la Asociación de Fiscales de África (APA), se reunieron con Carolina Stanley, Asesora General Tutelar de la Ciudad de Buenos Aires, y Monserrat Santander, Coordinadora Ejecutiva de INSPIRE BA.

La Iniciativa INSPIRE es el resultado de la colaboración de diez organizaciones internacionales (UNICEF, ONUDD, OMS, Banco Mundial, entre otras). El proyecto tiene como objetivo desarrollar políticas para prevenir, detectar y responder a la violencia contra niños, niñas y adolescentes en coordinación con todos los poderes del Estado, basadas en la experiencia internacional, pero adaptadas a los desafíos locales.

La Ciudad Autónoma de Buenos Aires es la cuarta Ciudad Pionera en adoptar el programa INSPIRE y la presencia de autoridades africanas en la ciudad para asistir a la Reunión del Comité Ejecutivo del IAP fue una ocasión perfecta para intercambiar experiencias sobre este y otros proyectos relacionados.

Durante la reunión, los participantes analizaron el impacto de INSPIRE en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, intercambiaron puntos de vista sobre cómo abordar la violencia contra los niños en sus respectivas jurisdicciones y exploraron posibles formas de seguir cooperando en este sentido.

## VISITA DE FUNCIONARIOS DE LA IAP A RIAD (ARABIA SAUDITA)

La Directora de Asuntos Legales, la Directora Ejecutiva y el Director Ejecutivo de Administración de la IAP visitaron Riad (Arabia Saudita) con vistas a la Conferencia Anual de la IAP que se celebrará allí en noviembre de 2026.

Durante la visita, mantuvieron una reunión muy constructiva con el Comité Organizador Local para hablar de la logística del evento y también del contenido del programa profesional, que se centrará en el uso de la inteligencia artificial en el sistema de justicia penal. También tuvieron la oportunidad de ver el lugar propuesto para la conferencia, los hoteles de la conferencia y los lugares donde se celebrarán los eventos nocturnos, todos ellos de un nivel extremadamente alto y que proporcionarán un entorno inspirador para la conferencia.

Planificar y celebrar una conferencia de la IAP requiere un enorme trabajo y compromiso entre el equipo de la IAP y el Comité Organizador Local. La visita fue una magnífica oportunidad para que nuestros equipos se reunieran en persona para iniciar el proceso de planificación, y estamos muy agradecidos al Fiscal General y al COL por su colaboración, hospitalidad y por acoger una visita tan agradable como útil.

La XXI Conferencia Anual y Asamblea General de la IAP se celebrará en Riad (Arabia Saudita) del 15 al 18 de noviembre de 2026. Habrá más detalles a su debido tiempo.



## LA DIRECTORA DE ASUNTOS LEGALES DE LA IAP PARTICIPÓ EN LA SEXTA REUNIÓN PLENARIA DE LA RED GLOBE

La Directora de Asuntos Legales de la IAP participó en mayo en la sexta reunión plenaria de la Red GlobE (Red operativa mundial de autoridades encargadas de la aplicación de la ley contra la corrupción), celebrada en Bakú (Azerbaiyán).

Dado que la IAP tiene estatus de observador en la Red GlobE, la Directora de Asuntos Legales de la IAP fue invitada a realizar una presentación en la que se esbozaron las principales líneas de trabajo y los resultados de la Asociación, y pudo mantener conversaciones constructivas con representantes de GlobE sobre la continuidad de la colaboración entre nuestras dos organizaciones. Además, participó en una mesa redonda con colegas de Corea del Sur, Kazajistán e INTERPOL sobre "Procedimientos nacionales y cooperación internacional en materia de congelación rápida de cuentas en casos penales", y también hizo una presentación en un acto paralelo organizado por la Iniciativa StAR de la ONUDD sobre "Impuestos y Corrupción: Cómo reforzar la colaboración con las autoridades fiscales para luchar contra la corrupción y los delitos tributarios".

La IAP desea expresar su agradecimiento a la Red GlobE por la oportunidad de participar en la reunión, y a la Fiscalía General de Azerbaiyán por su hospitalidad al apoyar la asistencia de la IAP a Bakú.

---

## TALLER SOBRE INTELIGENCIA ARTIFICIAL PARA LA FISCALÍA GENERAL DE AZERBAIYÁN

Durante su estadía en Bakú para asistir a la reunión plenaria de la Red GlobE, la Directora de Asuntos Legales tuvo el placer de presentar una ponencia ante unos sesenta fiscales de la Fiscalía General de Azerbaiyán.

La presentación se centró en las formas en que la inteligencia artificial (IA) puede ser utilizada dentro del sistema de justicia penal, y los enfoques de mejores prácticas que deben ser considerados por cualquier jurisdicción que esté ampliando su uso de la IA en este ámbito. La presentación también incluyó el análisis de un estudio de caso que planteó cuestiones operativas prácticas y éticas de la vida real para los fiscales cuando se ocupan de casos en los que interviene la IA. Muchas gracias a la Fiscalía General de Azerbaiyán por facilitar la sesión.



## LA DIRECTORA DE ASUNTOS LEGALES DE LA IAP PARTICIPÓ EN LA HOPAC EN KENIA

La Oficina del Director de la Fiscalía de Kenia acogió en junio en Mombasa la XXIII Conferencia de Jefes de Agencias Fiscales de la Commonwealth.

A la conferencia, cuyo tema era "Creación de asociaciones a través de la cooperación internacional en la lucha contra el blanqueo de capitales, el terrorismo, la financiación del terrorismo y la delincuencia organizada transnacional", asistieron delegados de alto nivel de jurisdicciones tanto de la Commonwealth como de fuera de ella, entre ellos varios miembros de la IAP y del Comité Ejecutivo.

Durante la conferencia, la Directora de Asuntos Legales participó en una mesa redonda sobre "La recuperación de activos como herramienta para combatir los flujos financieros ilícitos relacionados con el terrorismo y la delincuencia organizada transnacional". La conferencia fue una gran oportunidad para compartir conocimientos y buenas prácticas entre fiscales y para crear y desarrollar redes profesionales.

Deseamos expresar nuestro más sincero agradecimiento al Director de la Fiscalía de Kenia por haber invitado a la IAP a participar en este acto y por la generosa hospitalidad que dispensó a todos los delegados en el país.



## VII CONFERENCIA REGIONAL DE LA IAP PARA AMÉRICA DEL NORTE Y EL CARIBE

La VII Conferencia Regional de la IAP para Norteamérica y el Caribe tendrá lugar en Gran Caimán, Islas Caimán, del domingo 9 al martes 11 de noviembre de 2025.

La Conferencia Regional será organizada por la Oficina del Director de la Fiscalía Pública de las Islas Caimán, y estará abierta a todas las organizaciones y miembros individuales de la IAP.

Pronto se darán a conocer más detalles, así que, por el momento, iapunten la fecha en sus agendas!



## MOCIÓN PARA LA ASAMBLEA GENERAL

De conformidad con el artículo 8.12 del Estatuto de la IAP, el Comité Ejecutivo podrá firmar acuerdos con organizaciones de fiscales que se basen en vínculos regionales, culturales, lingüísticos o de otro tipo entre sus miembros. Dichos acuerdos podrán prever que un representante designado por su organización sea miembro supernumerario del Comité Ejecutivo, previa aprobación de la Asamblea General.

La Asociación de Fiscales Africanos (APA) es una organización de autoridades fiscales africanas, creada en 2003 para mejorar la cooperación entre los organismos y autoridades fiscales de África. Entre otras cuestiones, la APA pretende reforzar las respuestas del Estado de Derecho a la delincuencia, ayudar a los fiscales, promover la cooperación internacional, fomentar la adhesión a la ética procesal y armonizar la legislación entre los Estados. La APA se reúne anualmente para afianzar sus objetivos y abordar los crecientes retos a los que se enfrentan los fiscales africanos.

Dadas las claras sinergias entre los objetivos de la IAP y la APA, y el hecho de que muchos miembros de la APA son también miembros de la IAP, el Comité Ejecutivo recomienda que se apruebe la designación de un representante de la APA como miembro supernumerario del Comité Ejecutivo. Esto servirá para estrechar los lazos entre la APA y la IAP y permitirá una colaboración más intensa en beneficio de todos nuestros miembros de la región. La actual Presidencia de la APA la ostenta el Director del Ministerio Público Fiscal de Kenia, que será el representante designado de la APA en el Comité Ejecutivo de la IAP.

Esta moción se someterá a la aprobación de los miembros de la IAP en la Asamblea General del martes 9 de septiembre.

## MENSAJE DE LA DIRECTORA DE ASUNTOS LEGALES

Parece mentira que ya hayamos pasado la mitad del año 2025 y que sólo falten dos meses para nuestra Conferencia Anual.

Como es de esperar, estamos entrando en un intenso período de preparación, ya que trabajamos a diario en estrecha colaboración con el Comité Organizador Local para garantizar que, en conjunto, ofrezcamos un programa profesional de alta calidad, informativo y práctico. Así como también una conferencia extremadamente agradable que respalde uno de los principales objetivos de la IAP: facilitar la creación de redes y relaciones profesionales entre nuestros miembros fiscales. Si aún no se han inscrito para acompañarnos en Singapur, ¡háganlo cuanto antes!



Ya está en marcha la planificación de la VII Conferencia Regional de la IAP para Norteamérica y el Caribe, que se celebrará en las Islas Caimán en noviembre de 2025, y de la XXI Conferencia Anual y Asamblea General, que tendrán lugar en Arabia Saudita en noviembre de 2026. Esté atento a los detalles de ambos eventos en nuestro sitio web y a través del correo electrónico.

Nos complace anunciar que en breve publicaremos las "Directrices para Fiscales sobre la Obtención de Pruebas Digitales de Conformidad con las Normas Internacionales sobre Libertad de Expresión y Privacidad", que han sido elaboradas conjuntamente por la IAP y la UNESCO. Las Directrices, que estarán a disposición gratuita de todos los miembros de la IAP, se presentarán durante un seminario web el 18 de agosto y también habrá una Sesión de Interés Especial centrada en el funcionamiento práctico de las Directrices durante la Conferencia Anual de Singapur. A medida que las pruebas digitales se convierten en un componente cada vez más importante de las investigaciones y los enjuiciamientos penales, estas Directrices tienen por objeto definir un marco coherente que garantice que las pruebas digitales se recolecten y utilicen de conformidad con las reglas y normas internacionales de derechos humanos, proporcionando al mismo tiempo a los fiscales principios compartidos y herramientas prácticas para manejar adecuadamente las pruebas electrónicas a lo largo del proceso de justicia penal.

Por último, nuestros seminarios web continuarán a lo largo de 2025. Consulte periódicamente el sitio web y los correos electrónicos de la IAP para saber cómo inscribirse. Como recordatorio, cualquier miembro de un miembro organizacional de la IAP y cualquier miembro individual puede inscribirse gratuitamente para participar en un seminario web.

Los saluda,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Shenaz Muzaffer'.

**Shenaz Muzaffer**

Directora de Asuntos Legales de la IAP

## PRÓXIMOS SEMINARIOS WEB DE LA ACADEMIA MUNDIAL DE CAPACITACIÓN DE LA IAP – SEGUNDA MITAD DE 2025

**A COMPREHENSIVE UNDERSTANDING AND APPROACH TO COMBATING FEMALE GENITAL MUTILATION: CUTTING AND REDUCING PROSECUTORIAL IMPUNITY**

Develop an understanding of FGM and the role of prosecutors to advance effective responses, and accountability

Moderated by **Jeanette Manning, JD**, Chief for Training and Research, National Association of Attorneys General

**ANITA ARORA**  
District Crown Prosecutor, Crown Prosecution Service, England and Wales

**MAMLISA CAMARA**  
Co-founder, African Women Rights Advocates

**SEMA GORNALL**  
CEO, The Vavengers

**SIR MAX HILL KC**  
Patron, The Vavengers; Senior Counsel & Policy Adviser, King & Spalding International LLP

**DATE**  
10 JULY 2025

**TIME**  
10:00 HRS ET / 16:00 HRS CEST

### Una comprensión y un enfoque integrales de la lucha contra la mutilación genital femenina: Reducir la impunidad procesal

Jueves 10 de julio de 2025,  
10:00 hrs ET / 16:00 hrs CEST

- Anita Arora, District Crown Prosecutor, Crown Prosecution Service, Inglaterra y Gales
- Mamlisa Camara, Cofundadora, African Women Rights Advocates
- Sema Gornall, Directora General, The Vavengers
- Sir Max Hill KC, Patrono, The Vavengers; Consejero Senior y Asesor Político, King G Spalding International LLP

Inscríbese ahora →

**INTRODUCTION TO THE GUIDELINES FOR PROSECUTORS ON DIGITAL EVIDENCE**

Learn about new International guidelines for prosecutors on digital evidence collection and usage in compliance with international standards on freedom of expression and privacy

**MEHDI BENCHELAH**  
Senior Project Officer, UNESCO

**SABIN OUELLET**  
Former Chief Prosecutor, Canada

**SIMON CLEMENTS**  
Former Chief Crown Prosecutor, England and Wales

**TIME**  
14:00 HRS CEST

**DATE**  
18 AUGUST 2025

### Introducción a las Directrices para Fiscales sobre Pruebas Digitales

Lunes 18 de agosto de 2025  
14:00 horas CEST

- Mehdi Benchelah, Oficial Superior de Proyectos, Libertad de Expresión y Seguridad de los Periodistas, UNESCO
- Sabin Ouellet, Ex Fiscal Jefe, Canadá; Presidente, S2G Management
- Simon Clements, ex fiscal jefe de la Corona de Inglaterra y Gales; consultor internacional sobre el Estado de Derecho

Inscríbese ahora →

Además, hay dos seminarios web programados cada mes hasta finales de 2025. Para más información, consulte el sitio web y los correos electrónicos de la IAP. Los detalles de inscripción se distribuyen aproximadamente seis semanas antes de cada seminario web. Los seminarios web son gratuitos y están abiertos a todos los miembros individuales y organizacionales de la IAP. No hay límite en el número de miembros de una organización miembro que pueden asistir a cada seminario web.

## GRABACIONES DE SEMINARIOS WEB ANTERIORES DE LA ACADEMIA MUNDIAL DE CAPACITACIÓN DE LA IAP

Todos los seminarios web anteriores de la IAP desde 2023 hasta la actualidad están disponibles para su visualización a través de la sección exclusiva para miembros del sitio web de la IAP - por favor vaya a la página de inicio de la Academia Mundial de Capacitación [aquí](#).

- Las víctimas y los testigos en el centro del proceso penal (junio 2025)
- Un Enfoque Integral de la Lucha contra el Cibercrimen: Descentralización y digitalización (junio 2025)
- Desencriptando la Blockchain: Una introducción a las criptoinvestigaciones y los beneficios del trabajo colaborativo (mayo 2025)
- Investigando delitos en Suiza: Problemáticas y desafíos (mayo 2025)
- Desbloquear el potencial de las medidas equivalentes basadas en valor en la recuperación de activos (abril 2025)
- Jurisdicción universal: una visión general (abril 2025)
- Procesamientos por esclavitud moderna y trata de personas (marzo 2025)
- Tráfico y terrorismo de antigüedades (marzo 2025)
- Segundo Protocolo Adicional al Convenio sobre la Ciberdelincuencia (Convenio de Budapest) (febrero 2025)
- Operación Endgame: Un enfoque global en la lucha contra la ciberdelincuencia (febrero 2025)
- Investigar los casos de corrupción policial (febrero 2025)
- Apoyo a la lucha mundial contra la gran corrupción: Una introducción al Centro Internacional de Coordinación de la Lucha contra la Corrupción (enero 2025)
- Investigación y enjuiciamiento de la destrucción, el saqueo y el tráfico de patrimonio cultural por parte de grupos terroristas (diciembre 2024) (no grabado)
- El papel del GAFI en la lucha contra el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo (diciembre 2024)
- Extremismo violento - el entorno de la amenaza y el impacto de los avances tecnológicos (noviembre 2024)
- Herramientas de cooperación judicial internacional en caso de emergencia (octubre 2024)
- Investigación del tráfico transnacional de drogas (septiembre 2024)
- Facilitar el uso probatorio del material de inteligencia (septiembre 2024)
- Desarrollo de una estrategia de casos eficaz (agosto 2024)
- El Tribunal Europeo de Derechos Humanos - Medidas cautelares - Marco jurídico y aplicación práctica en casos de extradición (agosto 2024)
- La persecución de los delitos radiológicos y nucleares (julio 2024)
- Colaboración entre Airbnb y las autoridades judiciales: Reforzar la cooperación para una comunidad más segura (julio 2024)
- Mejora de la cooperación internacional en la investigación y el enjuiciamiento de los delitos de corrupción transnacional; Aprovechamiento de la red GlobE para una colaboración eficaz (junio 2024)

- Investigación de delitos químicos y biológicos (junio 2024)
- Cooperación directa con proveedores y entidades de otras partes: Implicaciones prácticas del Segundo Protocolo Adicional al Convenio sobre la Ciberdelincuencia (mayo de 2024)
- Cómo investigar los delitos contra la vida silvestre como delincuencia organizada transnacional (mayo 2024)
- Replanteamiento de la lucha contra la corrupción: Consideraciones clave sobre la selección de casos y la indemnización de las víctimas (abril 2024)
- Perspectiva operativa de la persecución de los delitos contra el medio ambiente (abril 2024)
- Introducción a los delitos contra el medio ambiente (marzo 2024)
- Replanteamiento de la lucha contra la corrupción: Desarrollo de nuevas estrategias para hacer frente a la corrupción (marzo 2024)
- El enjuiciamiento de casos de manipulación de competencias (marzo 2024)
- Desarrollo de un enfoque estratégico para la selección de jurados (enero 2024)
- Cooperación entre las Unidades de Inteligencia Financiera y los fiscales (diciembre 2023)
- Introducción a las Unidades de Inteligencia Financiera y al Grupo Egmont (diciembre 2023)
- Seminario web sobre delitos relacionados con los residuos (octubre 2023)
- Introducción a los delitos contra la fauna y la flora silvestres (septiembre 2023)
- La importancia de los Principios de Nuremberg (julio 2023)

## CONVOCATORIAS

## CONVOCATORIA DE TEMAS Y PONENTES PARA SEMINARIOS WEB

La Academia Mundial de Capacitación de la IAP desarrolla e imparte seminarios web sobre temas de interés y relevancia operativa para los miembros. Se invita a los miembros de la IAP a que envíen sugerencias de temas para futuros seminarios web a la Directora de Asuntos Legales a través de [gc@iap-association.org](mailto:gc@iap-association.org). También se invita a los miembros interesados en presentar un seminario web a que se pongan en contacto con la Directora de Asuntos Legales y le faciliten detalles sobre el tema propuesto para su presentación y una breve biografía.

[APLICAR](#)

## CONVOCATORIA DE ARTÍCULOS PARA EL BOLETÍN ESPECIAL DE LA IAP

El próximo boletín de la IAP se publicará en octubre de 2025. Si desea enviar un artículo para su publicación, los detalles sobre el tema para los artículos de interés especial se publicarán en breve. Asimismo, si desea presentar artículos para el boletín en los que se destaquen ejemplos de casos de cooperación internacional eficaz, métodos para resolver retos en casos complejos y se esbocen enfoques innovadores para impartir justicia, puede enviarlos a la Directora de Asuntos Legales al siguiente mail: [gc@iap-association.org](mailto:gc@iap-association.org).

[APLICAR](#)

## CONSEJO EDITORIAL

La Secretaría de la IAP desea agradecerle al Consejo Editorial por su aporte y apoyo:

- Alex Bernard, Director de Asuntos Legales, Ministerio Público de Canadá
- Anna Vardapetyan, Fiscal General, República de Armenia
- Danka Hrzina, Fiscal Adjunto Municipal, Zagreb, República de Croacia
- Elnur Musayev, Jefe del Departamento de Procesos no Penales, Oficina del Fiscal General, República de Azerbaiyán
- Renán Gallardo Angel., Fiscal, Ministerio Público de Chile
- Teodora Todorova, Fiscal, Fiscalía Regional de Sofía, Bulgaria
- Ylli Pjeternikaj, Fiscal, Fiscalía de Primera Instancia de Tirana, Albania
- Laurel Baig, Asesor Superior de Apelaciones, ONU

## PAGINA DE CONTACTOS



**ROEL DONA**

**Secretario General**

Tel.: +31 6 27386945

Email: [sg@iap-association.org](mailto:sg@iap-association.org)



**SHENAZ  
MUZAFFER**

**Directora de Asuntos Legales**

Tel.: +44 7967 960430

Email: [gc@iap-association.org](mailto:gc@iap-association.org)



**JANNE HOLST  
HÜBNER**

**Directora Ejecutiva**

Tel.: +45 22 14 66 46

Email: [ed@iap-association.org](mailto:ed@iap-association.org)

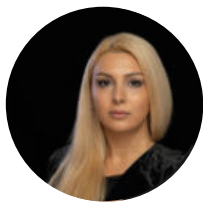


**BENN VAN  
ALPHEN**

**Director Ejecutivo  
Administrativo**

Tel.: +31 68 316 5641

Email: [pcm@iap-association.org](mailto:pcm@iap-association.org)



**IRINA  
BERIDZE**

**Directora Ejecutiva  
de Programas**

Tel.: +995 591 946 868

Email: [epm@iap-association.org](mailto:epm@iap-association.org)



**MALAK  
ALIYEVA**

**Asistente Jurídica**

Tel.: +994 50 600 31 08

Email: [la@iap-association.org](mailto:la@iap-association.org)



**Secretaría de la IAP**

Hartogstraat 13  
2514 EP, La Haya,  
Países Bajos



[iap-association.org](http://iap-association.org)



[info@iapassociation.org](mailto:info@iapassociation.org)



+31 70 363 03 45



International  
Association of  
Prosecutors